

Uradni list

Evropske unije

L 168

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

28. junij 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (ES) št. 615/2008 z dne 23. junija 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1405/2006 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v korist manjših egejskih otokov in Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete 1
- Uredba Komisije (ES) št. 616/2008 z dne 27. junija 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave 3
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 617/2008 z dne 27. junija 2008 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede standardov trženja valilnih jajc in piščancev domače perutnine 5
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 618/2008 z dne 27. junija 2008 o prilagoditvi količin obveznosti dobave za uvoz trsnega sladkorja v skladu s Protokolom AKP in Sporazumom z Indijo za obdobje dobave 2007/2008 17
- ★ Uredba Komisije (ES) št. 619/2008 z dne 27. junija 2008 o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode 20
- Uredba Komisije (ES) št. 620/2008 z dne 27. junija 2008 o popravku Uredbe (ES) št. 386/2008 o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke 27

DIREKTIVE

- ★ Direktiva Komisije 2008/64/ES z dne 27. junija 2008 o spremembi prilog I do IV k Direktivi Sveta 2000/29/ES o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti 31
 - ★ Direktiva Komisije 2008/65/ES z dne 27. junija 2008 o spremembi Direktive 91/439/EGS o voznških dovoljenjih 36
-

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2008/489/ES:

- ★ Odločba Komisije z dne 27. junija 2008 o začasnih varstvenih ukrepih proti širjenju borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner in Buhner) Nickle in sodelavci, na Portugalskem (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 3312) 38
-

III Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo EU

AKTI, SPREJETI V SKLADU Z NASLOVOM V POGODBE EU

2008/490/SZVP:

- ★ Sklep Političnega in varnostnega odbora EUSEC/2/2008 z dne 24. junija 2008 o imenovanju vodje misije za Misijo Evropske unije za pomoč in svetovanje za reformo varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo) 41
- ★ Skupni ukrep Sveta 2008/491/SZVP z dne 26. junija 2008 o spremembi in podalšanju Skupnega ukrepa 2007/406/SZVP o misiji Evropske unije za pomoč in svetovanje na področju reforme varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo) 42



I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 615/2008

z dne 23. junija 2008

o spremembi Uredbe (ES) št. 1405/2006 o posebnih ukrepih za kmetijstvo v korist manjših egejskih otokov in Uredbe (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 37 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 1 Uredbe Sveta (ES) št. 1405/2006 ⁽²⁾ določa področje uporabe Uredbe in opredeljuje pojem „manjši otoki“. Izkušnje z uporabo navedene uredbe kažejo, da je treba njeno področje uporabe prilagoditi.

(2) Člen 3 Uredbe (ES) št. 1405/2006 uvaja poseben režim preskrbe za zmanjšanje težav, ki nastanejo zaradi izjemne zemljepisne lege, zaradi katere je preskrba nekaterih egejskih otokov s proizvodi, ki so osnovnega pomena za prehrano ljudi, za nadaljnjo predelavo ali kot kmetijskih vložkov, povezana z dodatnimi stroški prevoza. Ti proizvodi osnovnega pomena so naštetih v Prilogi I k Pogodbi. Zato bi bilo treba člen 3 Uredbe (ES) št. 1405/2006 spremeniti tako, da bo vključeval sklicevanje na Prilogo I in tako omejil področje uporabe tega člena samo na te proizvode.

(3) Člen 6 Uredbe (ES) št. 1405/2006 določa postopek za sprejetje podrobnih pravil za uporabo poglavja II navedene uredbe. Ker je podobna določba predpisana v členu 14 Uredbe (ES) št. 1405/2006, ki zadeva izvedbo Uredbe v celoti, bi bilo treba člen 6 črtati.

(4) Člen 7 Uredbe (ES) št. 1405/2006 uvaja ukrepe za splošno podporo lokalni kmetijski proizvodnji in tako zajema širše področje kot člen 3. Zato bi bilo treba člen 7 navedene uredbe spremeniti, tako da bo vključeval sklicevanje na naslov II tretjega poglavja Pogodbe in bo tako zajel rastlinske, živalorejske in ribiške pridelke ter proizvode prve stopnje predelave teh proizvodov.

(5) Člen 9(e) Uredbe (ES) št. 1405/2006 se med drugimi vprašanji, ki se vključijo v program podpore, nanaša na določbe v zvezi z nadzorom in upravnimi kaznimi. Vendar pa se nacionalnih določb o nadzoru in upravnih kaznih ne more podrediti odobritvi v okviru programa podpore Skupnosti za manjše egejske otoke, zato se lahko o nacionalnih ukrepih Komisijo le obvesti v skladu s členom 16 navedene uredbe. Člen 9(e) bi bilo treba spremeniti, tako da se iz programa, ki ga predložijo grški pristojni organi, izključijo vse določbe v zvezi z nadzorom in upravnimi kaznimi.

(6) Uredbo (ES) št. 1405/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Večina ukrepov iz poglavja III Uredbe (ES) št. 1405/2006 so neposredna plačila in bi se bilo zato na njih treba sklicevati v Uredbi Sveta (ES) št. 1782/2003 ⁽³⁾. Vnos za egejske otoke je bil s členom 20(3) Uredbe (ES) št. 1405/2006 pomotoma črtan iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 1782/2003. Navedeno Prilogo I bi bilo zato treba popraviti, in sicer z učinkom od dne začetka uporabe Uredbe (ES) št. 1405/2006 –

⁽¹⁾ Mnenje z dne 5. junija 2008 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 265, 26.9.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 479/2008 (UL L 148, 6.6.2008, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1405/2006 se spremeni:

1. Člen 1(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Ta uredba določa posebne ukrepe za kmetijstvo za odpravo težav, s katerimi se zaradi odročnosti in otoškega značaja soočajo manjši egejski otoki (v nadaljnjem besedilu „manjši otoki“).“

2. Člen 3(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Za preskrbo s kmetijskimi proizvodi, naštetimi v Prilogi I k Pogodbi (v nadaljnjem besedilu „kmetijski proizvodi“), ki so na manjših otokih osnovnega pomena za prehrano ljudi, za izdelavo drugih proizvodov ali kot kmetijski vložki, se uvede poseben režim preskrbe.“

3. Člen 6 se črta.

4. Člen 7(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Program podpore vključuje ukrepe, potrebne za zagotovitev stalnosti in razvoja lokalnih linij kmetijske proiz-

vodnje na manjših otokih, ki sodi na področje uporabe naslova II tretjega dela Pogodbe.“

5. Člen 9(e) se nadomesti z naslednjim:

„(e) ukrepe, sprejete za zagotavljanje učinkovitega in ustreznega izvajanja programa podpore, tudi v zvezi z obveščanjem javnosti, spremljanjem in vrednotenjem.“

Člen 2

V Prilogi I Uredbe (ES) št. 1782/2003 se za „Posei“ vstavi naslednji vnos:

„Egejski otoki	Poglavje III Uredbe (ES) št. 1405/2006 (*****)	Neposredna plačila v smislu člena 2 te uredbe v okviru ukrepov, določenih po programih
----------------	--	--

(*****) UL L 265, 26.9.2006, str. 3.“

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vendar se člen 2 se začne uporabljati 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 23. junija 2008

Za Svet
Predsednik
I. JARC

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 616/2008**z dne 27. junija 2008****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽¹⁾, in zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 1580/2007 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 28. junija 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 27. junija 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	37,7
	MK	32,3
	TR	52,6
	ZZ	40,9
0707 00 05	JO	156,8
	MK	22,9
	TR	104,0
	ZZ	94,6
0709 90 70	JO	216,7
	TR	96,9
	ZZ	156,8
0805 50 10	AR	93,1
	IL	116,0
	TR	135,6
	US	83,6
	ZA	113,7
	ZZ	108,4
0808 10 80	AR	85,5
	BR	86,4
	CL	99,8
	CN	86,1
	NZ	117,8
	US	105,3
	UY	88,5
	ZA	88,5
	ZZ	94,7
0809 10 00	IL	121,6
	TR	197,2
	ZZ	159,4
0809 20 95	TR	409,7
	US	373,7
	ZZ	391,7
0809 30 10, 0809 30 90	CL	244,7
	IL	144,8
	US	245,1
	ZZ	211,5
0809 40 05	IL	157,5
	ZZ	157,5

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 617/2008**z dne 27. junija 2008****o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede standardov trženja valilnih jajc in piščancev domače perutnine**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ in zlasti člena 121(f) v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Od 1. julija 2008 se Uredba Sveta (ES) št. 2782/75 z dne 29. oktobra 1975 o pridelavi in trgovanju z valilnimi jajci in piščanci domače perutnine ⁽²⁾ razveljavi in nadomesti z Uredbo (ES) št. 1234/2007.

(2) Nekatere določbe in obveznosti iz Uredbe (EGS) št. 2782/75 niso povzete v Uredbi (ES) št. 1234/2007.

(3) Zato je treba v okviru uredbe o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe (ES) št. 1234/2007 sprejeti nekatere ustrezne določbe in obveznosti, da se zagotovi kontinuiteta in dobro delovanje skupne ureditve trga in zlasti tržnih standardov.

(4) Uredba (ES) št. 1234/2007 določa najmanjše zahteve, ki jih morajo izpolnjevati valilna jajca in piščanci domače perutnine, da se lahko tržijo v Skupnosti. Zaradi jasnosti je treba določiti nova podrobna pravila za uporabo teh zahtev. Zato je treba Uredbo Komisije (EGS) št. 1868/77 ⁽³⁾, ki določa podrobna pravila za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 2782/75, razveljaviti in jo nadomestiti z novo.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 510/2008 (UL L 149, 7.6.2008, str. 61).

⁽²⁾ UL L 282, 1.11.1975, str. 100. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

⁽³⁾ UL L 209, 17.8.1977, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1792/2006 (UL L 362, 20.12.2006, str. 1).

(5) Uredba (ES) št. 1234/2007 je določila nekatera pravila za proizvodnjo in trženje valilnih jajc in piščancev domače perutnine. Za izvajanje teh pravil je treba oblikovati pravila za uporabo, katerih cilj je med drugim preprečiti, da bi se jajca, ki so bila odstranjena iz inkubatorja, tržila brez posebne razpoznavne oznake, določiti označbe za jajca ter embalažo za valilna jajca in piščance ter določiti sporočanje potrebnih informacij.

(6) Vsakemu obratu mora biti dodeljena registrska številka na podlagi oznake, ki je v vsaki državi članici oblikovana tako, da je mogoče določiti dejavnost obrata.

(7) Sistem zbiranja podatkov o trgovini znotraj Skupnosti ter proizvodnji piščancev in valilnih jajc mora ostati dovolj natančen, da se omogoči oblikovanje kratkoročnih proizvodnih napovedi. Vsaka država članica mora določiti kazni za kršitev teh predpisov.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za kmetijske trge –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Opredelitve**

V tej uredbi:

1. Valilna jajca: pomenijo jajca domače perutnine iz tarifnih podštevil 0407 00 11 in 0407 00 19 kombinirane nomenklature, namenjena za proizvodnjo piščancev, ki so razvrščena po vrsti, kategoriji in tipu ter označena v skladu s to uredbo, proizvedena v Skupnosti ali uvožena iz tretjih držav.

2. Piščanci: pomenijo živo domačo perutnino s težo največ 185 gramov iz tarifnih podštevil 0105 11 in 0105 19 kombinirane nomenklature, proizvedeno v Skupnosti ali uvoženo iz tretjih držav, ki spada v eno od naslednjih kategorij:

- (a) komercialni križanci: piščanci naslednjih tipov:
- (i) pitovni piščanci: piščanci za pitanje in zakol pred spolno zrelostjo;
 - (ii) piščanci za vzrejo nesnic: piščanci, namenjeni vzreji za proizvodnjo konzumnih jajc;
 - (iii) piščanci za mešano uporabo: piščanci, namenjeni za vzrejo nesnic ali za pitovne piščance;

- (b) starševska jata: piščanci za proizvodnjo komercialnih križancev;
- (c) starostarševska jata: piščanci za proizvodnjo starševske jate.

3. Obrat: obrat ali del obrata za vsako od naslednjih dejavnosti:

- (a) selekcijski center: obrat za proizvodnjo valilnih jajc za proizvodnjo starostarševske jate, starševske jate ali komercialnih križancev;
- (b) reprodukcijski center: obrat za proizvodnjo valilnih jajc za proizvodnjo komercialnih križancev;
- (c) valilnica: obrat za vlaganje jajc v inkubator, inkubacijo valilnih jajc in dobavo piščancev.

4. Zmogljivost: največje število jajc, ki se jih lahko sočasno vloži v inkubatorje, z izjemo valilnikov.

Člen 2

Registracija obratov

1. Vsak obrat se na svojo prošnjo registrira pri pristojni agenciji, ki jo imenuje država članica, in prejme registrsko številko.

Registrska številka se vzrejnim obratom, ki ne upoštevajo določb te uredbe, lahko odvzame.

2. Vsi zahtevki za registracijo obrata iz odstavka 1 se naslovijo na pristojni organ države članice, na ozemlju katere je obrat. Organ obratu dodeli registrsko številko, sestavljeno iz ene od oznak iz Priloge I in identifikacijske številke, ki je dodeljena tako, da je mogoče določiti dejavnost obrata.

3. Države članice nemudoma obvestijo Komisijo o vsaki spremembi sistema registrskih števil, ki se uporablja za določitev dejavnosti ustanove.

Člen 3

Označevanje valilnih jajc in njihove embalaže

1. Valilna jajca za proizvodnjo piščancev se označijo posamezno.

2. Posamezna oznaka valilnih jajc za proizvodnjo piščancev se opravi v proizvodnem obratu, ki na jajce vtisne svojo registrsko številko. Črke in številke so vtisnjene z neizbrisnim črnilom; visoke so najmanj 2 mm in široke najmanj 1 mm.

3. Države članice lahko z odstopanjem dovolijo označevanje valilnih jajc na drugačen način, kot je opisan v odstavku 2, pod pogojem da je oznaka črne barve, neizbrisna, jasno vidna in ima površino najmanj 10 mm². Tako označevanje se izvede pred vložitev v inkubator v proizvodnem obratu ali v valilnici. Država članica, ki uporabi to možnost, o tem obvesti druge države članice in Komisijo ter jim sporoči določbe, sprejete v ta namen.

4. Valilna jajca se prevažajo v brezhlebno čisti embalaži, ki vsebuje samo valilna jajca iste vrste, kategorije in tipa perutnine, proizvedena v istem obratu; na jajcih je ena od označb iz Priloge II.

5. Da bi bila skladna s predpisi, ki veljajo v nekaterih tretjih državah uvoznicah, se lahko valilna jajca za izvoz in njihova embalaža opremijo z navedbami, ki so drugačne od tistih, določenih v tej uredbi, pod pogojem da jih ni mogoče zamenjati z označbami iz te uredbe in iz člena 121(d) Uredbe (ES) št. 1234/2007 in njenih izvedbenih uredb.

6. Embalaža ali druge transportne enote za prevoz teh jajc morajo biti opremljene z registrsko številko proizvodnega obrata.

7. Samo za valilna jajca, ki so označena v skladu s tem členom, je dovoljen prevoz ali trženje med državami članicami.

8. Valilna jajca s poreklom iz tretjih držav se lahko uvozijo samo, če je na njih z najmanj 3 milimetre visokimi črkami napisana država porekla in vtisnjena označba „à couver“, „broedei“, „rügeaeg“, „Bruteier“, „προς εκκόλαψιν“, „para incubar“, „hatching“, „cova“, „para incubação“, „haudottavaksi“, „för kläckning“, „líhnuti“, „haue“, „inkubācija“, „perinimas“, „keltetésre“, „tifqis“, „do wylęgu“, „za valjenje“, „liahnutie“, „за люпене“, ali „incubare“. Embalaža lahko vsebuje samo valilna jajca iste vrste, kategorije in tipa perutnine, iz iste države porekla in istega pošiljatelja. Na embalaži morajo biti najmanj naslednje navedbe:

- (a) navedbe na jajcih;
- (b) vrsta perutnine, iz katere izvirajo jajca;
- (c) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov.

Člen 4

Označevanje embalaže s piščanci

1. Piščanci se pakirajo po vrsti, tipu in kategoriji perutnine.
2. V škatlah so lahko samo piščanci iz iste valilnice, na škatlah pa mora biti navedena vsaj registrska številka valilnice.
3. Piščanci iz tretjih držav se lahko uvozijo samo, če so sortirani v skladu z odstavkom 1. V škatlah so lahko samo piščanci iz iste države porekla in istega pošiljatelja, na škatlah pa morajo biti najmanj naslednje navedbe:

- (a) ime države porekla;
- (b) vrsta perutnine, ki ji pripadajo piščanci;
- (c) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov.

Napisi na embalaži so iz neizbrisnega črnila s črkami ali številkami višine najmanj 20 mm in širine najmanj 10 mm ter s črto debeline 1 mm.

Člen 5

Spremni dokumenti

1. Za vsako serijo valilnih jajc in piščancev v pošiljki se sestavi spremni dokument, ki vsebuje vsaj naslednje navedbe:
 - (a) ime pošiljatelja ali podjetja in naslov obrata ter njegova registrska številka;
 - (b) število valilnih jajc ali piščancev glede na vrsto, kategorijo in tip perutnine;
 - (c) datum pošiljanja;

(d) ime in naslov prejemnika.

2. Pri serijah valilnih jajc in piščancev, uvoženih iz tretjih držav, se registrska številka obrata nadomesti z imenom države porekla.

Člen 6

Registri

Vsaka valilnica v register vnese naslednje podatke, razvrščene po vrsti, kategoriji (starostarševska jata, starševska jata ali komercialni križanci) in tipu (pitovni, nesni ali mešana uporaba):

- (a) datum, ko so bila jajca vložena v inkubator, in njihovo število ter registrsko številko obrata, v katerem so bila valilna jajca proizvedena;
- (b) datum izvalitve in število izvaljenih piščancev, namenjenih za nadaljnjo uporabo;
- (c) število inkubiranih jajc, odstranjenih iz inkubatorja, in istovetnost kupca.

Člen 7

Uporaba jajc, odstranjenih iz inkubatorja

Inkubirana jajca, odstranjena iz inkubatorja, se ne smejo uporabiti za prehrano ljudi. Uporabijo se lahko kot industrijska jajca v smislu točke (h) drugega pododstavka člena 1 Uredbe Komisije (ES) št. 589/2008 ⁽¹⁾.

Člen 8

Sporočanje

1. Vsaka valilnica pristojni agenciji države članice mesečno sporoči podatke o številu valilnih jajc, vloženi v inkubator, in številu izvaljenih piščancev, ki so namenjeni dejanski uporabi; podatke razvrsti po vrsti, kategoriji in tipu.
2. Po potrebi se bodo od obratov poleg podatkov iz pododstavka 1 zahtevali še drugi statistični podatki o starostarševskih in starševskih jatah perutnine, in sicer v skladu s pravili in pogoji, sprejetimi v skladu s postopkom iz člena 195(2) Uredbe (EGS) št. 1234/2007.
3. Države članice po prejemu in analizi podatkov iz odstavkov 1 in 2 Komisiji vsak mesec pošljejo povzetek navedenih podatkov za predhodni mesec.

Povzetek držav članic navaja tudi število piščancev, uvoženih in izvoženih v istem mesecu, glede na vrsto, kategorijo in tip perutnine.

⁽¹⁾ UL L 163, 24.6.2008, str. 6.

4. Obrazec povzetka iz odstavka 3 je naveden v Prilogi III. Države članice pošljejo ta povzetek Komisiji za vsak koledarski mesec, in sicer najpozneje štiri tedne po koncu zadevnega meseca.

5. Države članice lahko obrazec povzetka (del I) iz Priloge III uporabijo za zbiranje podatkov iz odstavkov 1 in 2 pri valilnicah.

6. Države članice lahko določijo, da se za piščance spremni dokument iz člena 5 sestavi v več izvodih. V tem primeru se pri uvozu in izvozu ter pri trgovini znotraj Skupnosti en izvod dokumenta naslovi na pristojni organ iz člena 9.

7. Države članice, ki uporabljajo postopek iz odstavka 6, o tem obvestijo druge države članice in Komisijo.

Člen 9

Nadzorni organi

Za preverjanje upoštevanja določb te uredbe so pristojni organi, ki jih imenuje vsaka država članica. Seznam teh organov se ostalim državam članicam in Komisiji pošlje najpozneje en mesec pred začetkom uporabe te uredbe. Vsaka sprememba navedenega seznama se ostalim državam članicam in Komisiji sporoči najpozneje v roku enega meseca po spremembi.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

Člen 10

Kazni

Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za kaznovanje kršitev določb uredb, ki zadevajo proizvodnjo in trženje valilnih jajc in piščancev domače perutnine.

Člen 11

Poročanje

Vsako leto pred 30. januarjem države članice Komisiji pošljejo statistične podatke o strukturi in dejavnosti valilnic na obrazcih iz Priloge IV.

Člen 12

Razveljavitev

Uredba (EGS) št. 1868/77 se s 1. julijem 2008 razveljavi.

Sklic na razveljavljeno uredbo in na Uredbo (EGS) št. 2782/75 se razlaga kot sklic na to uredbo in ga je treba brati v skladu s korelacijsko tabelo iz Priloge V.

Člen 13

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2008.

PRILOGA I

Oznake iz člena 2(2)

BE	za Belgijo
BG	za Bolgarijo
CZ	za Češko
DK	za Dansko
DE	za Zvezno republiko Nemčijo
EE	za Estonijo
IE	za Irsko
EL	za Grčijo
ES	za Španijo
FR	za Francijo
IT	za Italijo
CY	za Ciper
LV	za Latvijo
LT	za Litvo
LU	za Luksemburg
HU	za Madžarsko
MT	za Malto
NL	za Nizozemsko
AT	za Avstrijo
PL	za Poljsko
PT	za Portugalsko
RO	za Romunijo
SI	za Slovenijo
SK	za Slovaško
FI	za Finsko
SE	za Švedsko
UK	za Združeno kraljestvo

PRILOGA II

Označbe iz člena 3(4)

— v bolgarščini:	яйца за люпене
— v španščini:	huevos para incubar
— v češčini:	násadová vejce
— v danščini:	Rugeæg
— v nemščini:	Bruteier
— v estonščini:	Haudemunad
— v grščini:	αυγά προς εκκόλαψιν
— v angleščini:	eggs for hatching
— v francoščini:	œufs à couvrir
— v italijanščini:	uova da cova
— v latvijščini:	inkubējamas olas
— v litovščini:	kiaušiniai perinimui
— v madžarsščini:	Keltetőtojás
— v malteščini:	bajd tat-tifqis
— v nizozemščini:	Broedeieren
— v poljščini:	jaja wylęgowe
— v portugalsščini:	ovos para incubação
— v romunščini:	ouă puse la incubat
— v slovaščini:	násadové vajcia
— v slovenščini:	valilna jajca
— v finsščini:	munia haudottavaksi
— v švedščini:	Kläckägg

Uvoz iz ... in izvoz v tretje države		Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	August	September	Oktober	November	December	
UVOZ	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: starostarševska in starševska jata – samice	nesnice											
			nesnice											
			pitovni											
			pitovni											
			měšani											
	Race													
	Gosi													
	Purani													
	Pegatke													
IZVOZ	Petelinčki, kokoši, piščanci	Piščanci: starostarševska in starševska jata – samice	nesnice											
			nesnice											
			pitovni											
			pitovni											
			měšani											
	Race													
	Gosi													
	Purani													
	Pegatke													

Naslovniki: 1. Direction générale de l'agriculture, division des produits de l'aviculture, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

2. Office statistique des Communautés européennes, statistique agricole, Luxembourg 1, Centre européen, boîte postale 1907, Luxembourg.

PRILOGA IV

STRUKTURA IN IZKORIŠČENOST VALILNIC

V razpredelnici so samo valilnice, ki so delovale predhodno leto

Valilnice z več dejavnostmi se vključijo v vsak tip dejansko proizvedene perutnine

Država:

Regija ⁽¹⁾: Leto:

Velikostni razredi Zmogljivost	Petelini, kokoši, piščanci					
	število	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾			
1 001 do 10 000			nesnice	pitovni	mešani	
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						
	Race			Gosi		
	število	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾	število	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾
1 001 do 10 000						
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						

Velikostni razredi Zmogljivost	Purani			Pegatke		
	število	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾	število	zmogljivost ⁽²⁾	izkoriščenost ⁽³⁾
1 001 do 10 000						
10 001 do 20 000						
20 001 do 50 000						
50 001 do 100 000						
100 001 do 200 000						
200 001 do 500 000						
500 001 in več						
Skupaj						

(¹) Belgija:	ena regija
Bolgarija:	ena regija
Češka:	ena regija
Danska:	ena regija
Nemčija:	<i>Bundesländer</i>
Estonija:	ena regija
Irska:	ena regija
Grčija:	ena regija
Španija:	enajst provinc
Francija:	programske regije
Italija:	<i>regioni</i>
Ciper:	ena regija
Latvija:	ena regija
Litva:	ena regija
Luksemburg:	ena regija
Madžarska:	ena regija
Malta:	ena regija
Nizozemska:	ena regija
Avstrija:	ena regija
Poljska:	ena regija
Portugalska:	ena regija
Romunija:	ena regija
Slovenija:	ena regija
Slovaška:	ena regija
Finska:	ena regija
Švedska:	ena regija
Združeno kraljestvo:	enajst upravnih regij

(²) V tisočih

(³) Jajca, vložena v inkubator v predhodnem letu, v tisočih.

Naslovniki: 1. Direction générale de l'agriculture, division des produits de l'aviculture, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

2. Office statistique des Communautés européennes, statistique agricole, Luxembourg 1, Centre européen, boîte postale 1907, Luxembourg.

PRILOGA V

Korelacijska tabela

Uredba (EGS) št. 2782/75	Uredba (EGS) št. 1868/77	Ta uredba
Člen 1	—	Člen 1
Člen 3	—	Člen 2(1)
—	Člen 1(1)	Člen 2(2) in Priloga I
—	Člen 2(1)	Člen 2(3)
Člen 5(1)	—	Člen 3(1)
—	Člen 2(1)	Člen 3(2)
—	Člen 2(2), prvi pododstavek	Člen 3(3)
—	Člen 2(2), drugi pododstavek	Člen 3(6)
—	Člen 2(2), tretji pododstavek	Člen 3(3)
Člen 5(2)	—	Člen 3(4) in Priloga II
Člen 5(3)	—	Člen 3(5)
Člen 6	—	Člen 3(8)
—	Člen 2(3)	Člen 3(7)
Člen 11	—	Člen 4(1) in (2)
Člen 12	—	Člen 4(3), prvi pododstavek
—	Člen 3	Člen 4(3), drugi pododstavek
Člen 13	—	Člen 5
Člen 7	—	Člen 6
Člen 8	—	Člen 7
Člen 9	—	Člen 8(1) in (2)
Člen 10(1)	—	Člen 8(3)
—	Člen 4(1)	Člen 8(4)
—	Člen 4(2)	Člen 8(5)
—	Člen 4(3)	Člen 8(6)
—	Člen 4(4)	Člen 8(7)
Člen 16	—	Člen 9
—	Člen 5	Člen 10
—	Člen 6	Člen 11
—	Člen 7	Člen 12, prvi odstavek
—	Člen 8	Člen 13
—	Priloga I	Priloga III
—	Priloga II	Priloga IV

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 618/2008**z dne 27. junija 2008****o prilagoditvi količin obveznosti dobave za uvoz trsnega sladkorja v skladu s Protokolom AKP in Sporazumom z Indijo za obdobje dobave 2007/2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja ⁽¹⁾ in zlasti člena 31 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 12 Uredbe Komisije (ES) št. 950/2006 z dne 28. junija 2006 o podrobnih pravilih za izvajanje uvoza in prečiščevanja proizvodov v sektorju sladkorja v okviru nekaterih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov za tržna leta 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 ⁽²⁾ določa podrobna pravila za določanje količin obveznosti dobave z dajatvijo nič za proizvode z oznako KN 1701, izražene v enakovredni količini belega sladkorja, za uvoz iz držav podpisnic Protokola AKP in Sporazuma z Indijo.

(2) Te količine so bile določene za obdobje dobave 2007/2008 z Uredbo Komisije (ES) št. 77/2008 z dne 28. januarja 2008 o določitvi količin obveznosti dobave za uvoz trsnega sladkorja v skladu s Protokolom AKP in Sporazumom z Indijo za obdobje dobave 2007/2008 ⁽³⁾.

(3) Člen 7(1) in (2) Protokola AKP določa pravila, če količine, dogovorjene z državo AKP, niso dobavljene.

(4) Pristojni organi Barbadosa, Konga, Madagaskarja ter Trinidada in Tobaga so obvestili Komisijo, da ne bodo mogli dobaviti dogovorjenih količin v celoti in da ne želijo dodatnega obdobja dobave.

(5) Po posvetovanju z zadevnimi državami AKP je zato treba ponovno dodeliti nedobavljene količine za obdobje dobave 2007/2008.

(6) Uredbo (ES) št. 77/2008 je zato treba razveljaviti ter v skladu s členom 12(1) in (2)(c) Uredbe (ES) št. 950/2006 prilagoditi količine obveznosti dobave za obdobje dobave 2007/2008.

(7) Odstavek 2 člena 14 Uredbe (ES) št. 950/2006 navaja, da odstavek 1 navedenega člena ne velja za količino, ki se ponovno dodeli v skladu s členom 7(1) ali (2) Protokola AKP. Količina, ki je bila ponovno dodeljena na podlagi te uredbe, se mora zato uvoziti pred 30. junijem 2008. Zaradi pozne odločitve o tej ponovni dodelitvi in časa, ki je dopuščen za zahtevke za uvozna dovoljenja, pa bo ta rok nemogoče upoštevati. Zato je treba uporabiti člen 14(1) Uredbe (ES) št. 950/2006 tudi za količine, ki so bile ponovno dodeljene na podlagi te uredbe.

(8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Količine obveznosti dobave za uvoz proizvodov z oznako KN 1701, izražene v enakovrednih tonah belega sladkorja, iz držav podpisnic Protokola AKP in Sporazuma z Indijo za obdobje dobave 2007/2008 za vsako zadevno državo izvoznico, se prilagodijo, kot je navedeno v Prilogi.

Člen 2

Z odstopanjem od člena 14(2) Uredbe (ES) št. 950/2006 se člen 14(1) navedene uredbe uporablja za količine, ki so bile ponovno dodeljene na podlagi te uredbe in uvožene po 30. juniju 2008.

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1260/2007 (UL L 283, 27.10.2007, str. 1).

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 371/2007 (UL L 92, 3.4.2007, str. 6).

⁽³⁾ UL L 24, 29.1.2008, str. 6.

Člen 3

Uredba (ES) št. 77/2008 se razveljavi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA

Količine obveznosti dobave za uvoz preferenčnega sladkorja iz držav podpisnic Protokola AKP in Sporazuma z Indijo za obdobje dobave 2007/2008, izražene v enakovrednih tonah belega sladkorja

Države podpisnice Protokola AKP in Sporazuma z Indijo	Obveznosti dobave 2007/2008
Barbados	27 464,3
Belize	69 615,98
Kongo	0,00
Slonokoščena obala	10 123,12
Fidži	162 656,25
Gvajana	191 368,87
Indija	9 999,83
Jamajka	148 003,16
Kenija	2 045,07
Madagaskar	6 249,50
Malavi	24 367,72
Mauritius	476 789,70
Mozambik	5 965,92
Uganda	0,00
Saint Kitts in Nevis	0,00
Surinam	0,00
Svazi	126 027,92
Tanzanija	9 672,60
Trinidad in Tobago	0,00
Zambija	11 865,01
Zimbabve	37 660,14
SKUPAJ	1 319 875,62

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 619/2008**z dne 27. junija 2008****o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾ in zlasti člena 161(3), člena 164(2)(b) in člena 170 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Skladno s členom 162(1) Uredbe (ES) št. 1234/2007 se lahko razlike med cenami v svetovni trgovini in v Skupnosti za nekatere mlečne proizvode krijejo z izvoznimi nadomestili v obsegu, potrebnem za omogočanje izvoza teh proizvodov v okviru omejitev, ki so posledica sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 580/2004 ⁽²⁾ določa pravila razpisnega postopka za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu, zajeto pod oznako ex 0402 10 19 9000, naravno maslo v blokih, zajeto pod oznako ex 0405 10 19 9700 in masleno olje v posodah, zajeto pod oznako ex 0405 90 10 9000. Uredba Komisije (ES) št. 1454/2007 z dne 10. decembra 2007 o določitvi skupnih pravil za uvedbo razpisnega postopka za določitev izvoznih nadomestil za nekatere kmetijske proizvode ⁽³⁾ s 1. julijem 2008 razveljavlja Uredbo (ES) št. 580/2004.
- (3) V skladu s členom 2(1) Uredbe (ES) št. 1454/2007 bi bilo treba uvesti stalni razpis v zvezi s proizvodi iz člena 1(1) navedene uredbe. Uredba (ES) št. 1454/2007 ne vsebuje vseh posebnih pravil za sektor mleka, ki so bila do zdaj vključena v Uredbo (ES) št. 580/2004, zato je treba določiti ta pravila z dnem razveljavitve navedene uredbe. Iz praktičnih razlogov ter zaradi jasnosti in enostavnosti je primerno, da se oblikuje ena sama uredba, ki bo vsebovala tudi posebne določbe iz Uredbe

Komisije (ES) št. 581/2004 z dne 26. marca 2004 o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila glede nekaterih vrst masla ⁽⁴⁾ in Uredbe Komisije (ES) št. 582/2004 z dne 26. marca 2004 o razpisu stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu ⁽⁵⁾.

- (4) Uredba Komisije (ES) št. 1282/2006 z dne 17. avgusta 2006 o posebnih podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede izvoznih dovoljenj in izvoznih nadomestil za mleko in mlečne proizvode ⁽⁶⁾ se uporablja za vsa izvozna dovoljenja in izvozna nadomestila v sektorju mleka. Dovoljenja, izdana v okviru razpisa, ki se uvede s to uredbo, so povezana z določnimi proizvodi, zato je primerno, da se določijo posebna pravila, ki odstopajo od splošnih pravil glede izvoznih dovoljenj, določenih v Uredbi (ES) št. 1282/2006. Člen 7 Uredbe (ES) št. 1454/2007 določa, da nacionalni organi v petih delovnih dneh po začetku veljavnosti odločbe Komisije o določitvi najvišjega nadomestila izdajo izvozna dovoljenja in da začne izvozno dovoljenje veljati na dan izdaje. Zato je primerno določiti obdobje veljavnosti, ki bo drugačno od obdobja, določenega s členom 8 Uredbe (ES) št. 1282/2006, tako da se zagotovi enako obdobje za vsa izdana dovoljenja.
- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Področje uporabe**

Odpri se stalni razpis, da se določi izvozno nadomestilo za naslednje mlečne proizvode, navedene v oddelku 9 Priloge I k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 ⁽⁷⁾, s čimer se bo zagotovil enak dostop vseh oseb s sedežem v Skupnosti:

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 510/2008 (UL L 149, 7.6.2008, str. 61).
⁽²⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 58. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 128/2007 (UL L 41, 13.2.2007, str. 6).
⁽³⁾ UL L 325, 11.12.2007, str. 69.

⁽⁴⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 64. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1543/2007 (UL L 337, 21.12.2007, str. 62).
⁽⁵⁾ UL L 90, 27.3.2004, str. 67. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1543/2007.
⁽⁶⁾ UL L 234, 29.8.2006, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 532/2007 (UL L 125, 15.5.2007, str. 7).
⁽⁷⁾ UL L 366, 24.12.1987, str. 1.

(a) naravno maslo v blokih, katerih neto teža znaša najmanj 20 kg, zajeto pod oznako proizvoda ex 0405 10 19 9700;

(b) masleno olje v posodah z najmanj 20 kg neto teže, zajeto pod oznako proizvoda ex 0405 90 10 9000;

(c) posneto mleko v prahu v vrečah z najmanjšo neto težo 25 kg, ki ne vsebuje več kakor 0,5 masnega odstotka dodane nemlečne snovi, zajeto pod oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000.

Člen 2

Namembni kraji

Proizvodi iz člena 1 so namenjeni za izvoz v vse namembne kraje razen:

(a) v tretje države: Andora, Lihtenštajn, Združene države Amerike in Sveti sedež (Vatikanska mestna država);

(b) na ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, na katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;

(c) na evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna posamezna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar.

Člen 3

Veljavna pravila

Uporabljajo se uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000⁽¹⁾, št. 1282/2006 in št. 1454/2007, razen če ni v tej uredbi določeno drugače.

Člen 4

Oddaja ponudb

1. Ponudbe je mogoče oddati le v času razpisnih obdobj in veljajo le za razpisno obdobje, v katerem so oddane.

2. Vsako razpisno obdobje se začne na drugi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas), z naslednjimi izjemami:

(a) avgusta se začne na tretji torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas);

(b) decembra se začne na prvi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas).

Če je na torek državni praznik, se obdobje začne ob 13:00 (bruseljski čas) naslednjega delovnega dne.

Vsako razpisno obdobje se začne drugi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas) z naslednjimi izjemami:

(a) avgusta se konča četrti torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas);

(b) decembra se konča drugi torek v mesecu ob 13:00 (bruseljski čas).

Če je na torek državni praznik, se obdobje konča ob 13:00 (bruseljski čas) prejšnjega delovnega dne.

3. Vsako razpisno obdobje dobi zaporedno številko, tako da se začne s prvim predvidenim obdobjem.

4. Ponudbe se predložijo pristojnim organom držav članic, naštetim v Prilogi II.

5. Ponudbe se predložijo ločeno, po namembnem kraju, za eno od kod proizvoda iz člena 1.

6. Poleg zahteve, določene v členu 3(5)(c) Uredbe (ES) št. 1454/2007, se v ponudbi v oddelku 16 zahtevka za dovoljenje navede koda proizvoda, za katerega se prejme izvozno nadomestilo, pred katero se zapiše „ex“, kot je zapisano v členu 1 k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 152, 24.6.2000, str. 1.

Člen 5**Količine, za katere je vložen zahtevek**

Za proizvode iz člena 1 mora vsaka ponudba zajemati minimalno količino, ki znaša najmanj 10 ton.

Člen 6**Varščine**

Razpisna varščina znaša 15 % zneska najnovejšega najvišjega zneska razpisnega nadomestila, ki je določeno za isto oznako proizvoda in isti namembni kraj. Vendar pa razpisna varščina ne sme biti manjša od 5 EUR/100 kg.

Člen 7**Obvestilo Komisiji o ponudbah**

Za namene uporabe člena 5(3) Uredbe (ES) št. 1454/2007 države članice v treh urah po koncu vsakega razpisnega obdobja, navedenega v členu 4(2) te uredbe Komisiji priglasijo vse veljavne razpise, ločeno in v obliki, določeni v Prilogi I k tej uredbi.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2008

Člen 8**Izvozna dovoljenja**

1. Člen 7(2) in (3) Uredbe (ES) št. 1282/2006 se ne uporablja.

2. Z odstopanjem od člena 8 Uredbe (ES) št. 1282/2006 se obdobje veljavnosti izvoznega dovoljenja začne na dejanski dan izdaje in konča konec četrtega meseca po mesecu, v katerem se konča razpisno obdobje v skladu s tretjim pododstavkom člena 4(2) te uredbe.

Člen 9**Razveljavitev**

Uredba (ES) št. 581/2004 in Uredba (ES) št. 582/2004 se razveljavita.

Člen 10**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2008.

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

DRŽAVA ČLANICA:

Kontaktna oseba:

Telefon:

Telefaks:

E-naslov:

A. 82 % maslo

Država članica:

Dodelitev nadomestila za 82 % maslo z oznako proizvoda ex 0405 10 19 9700 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka razpisa: .../R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. (1)	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

(1) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

B. Masleno olje

Država članica:

Dodelitev nadomestila za masleno olje z oznako proizvoda ex 0405 90 10 9000 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka ponudbe: .../R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. (1)	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

(1) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

C. Posneto mleko v prahu

Država članica:

Dodelitev nadomestila za posneto mleko v prahu z oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000 za izvoz v določene tretje države (Uredba (ES) št. 619/2008) Številka ponudbe: .../R/200. Zadnji dan razpisnega obdobja:

1	2	3	4	5
Ponudba št.	Ponudnik št. (1)	Količina (v tonah)	Namembni kraj	Višina izvoznih nadomestil (EUR/100 kg) (v naraščajočem vrstnem redu)

(1) Vsakemu ponudniku je dodeljena številka za vsako razpisno obdobje.

PRILOGA II

Pristojni organi držav članic iz Uredbe (ES) št. 1454/2007 in te uredbe, ki se jim predložijo ponudbe:

BE	Bureau d'intervention et de restitution belge Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24
BG	State fund „Agriculture“ — Paying Agency 136, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia Bulgaria Tel.: + 359 2 81 87 100 Tel./fax: + 359 2 81 87 167
CZ	Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00, Praha 1 Czech Republic Tel: (420) 222 871 431 Fax: (420) 0 222 871 769 E-mail: licence@szif.cz
DK	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Eksportstøttekontoret Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 18
DE	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-53168 Bonn oder Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (0049 228) 6845-3732, 3718, 3884 Fax (0049 228) 6845-3874, 3792
EE	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 Tartu 51009 Eesti Tel: (+ 372) 737 1200 Fax: (+ 372) 737 1201
EL	ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση μηχανισμών αγοράς Αχαρνών 364 & Γλαράκη 10β GR-111 45 Αθήνα Τηλ.: (30-210) 212 48 93 Φαξ: (30-210) 202 06 08
ES	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino Fondo Español de Garantía Agraria Subdirección General de Regulación de Mercados Almagro, 33 E-28010 Tel. (34) 913 47 49 17-18 Fax (34) 913 47 47 07
FR	Office de l'élevage 12, rue Henri-Rol-Tanguy TSA 30003 F-93555 Montreuil-sous-Bois Tél. (33-1) 73 30 30 00 Fax (33-1) 73 30 30 38

IE	Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 53 63 400 Fax (353) 53 42 843
IT	Ministero del commercio internazionale Direzione generale per la politica commerciale DIV. II Viale Boston 25 I-00142 Roma Tel: + 39 06 59 93 22 04 Fax: + 39 06 59 93 21 41
CY	Ministry of Commerce, Industry and Tourism Import & Export Licensing Unit 1421 Lefkosia (Nicosia) Cyprus Tel: + 357 22867 100 Fax: + 357 22375 120
LV	Lauku atbalsta dienests (LAD) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Latvija Tālr.: (371) 702 75 42 Fakss: (371) 702 71 20
LT	Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos Blindžių g. 17 08111 Vilnius Lietuva Tel. + 370 5 25 26 703 Faksas + 370 5 25 26 945
LU	Office des licences 21, Rue Philippe II L-2011 Luxembourg Tél.: 352 24782370 Télécopieur: 352 466138
HU	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest Hungary Tel.: (36-1) 37 43 603 Fax: (36-1) 47 52 114
MT	Ministry for Rural Affairs and Environment Barriera Wharf Valletta — CMR 02 Tel: + 356 2295 2228
NL	Productschap zuivel Louis Braillelaan 80 NL-2719 EK Zoetermeer Nederland Tel.: (31-79) 368 1534 Fax: (31-79) 368 1955 E-mail: mr@pz.agro.nl
AT	Agrarmarkt Austria Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51 0 Fax: (43-1) 331 51 303 E-Mail: lizenzen@ama.gv.at
PL	Agencja Rynku Rolnego Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Poland Tel. (48) 22 661-75-90 Faks (48) 22 661-76-04

PT	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Licenciamento Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega P-1149-060 Lisboa Tel.: (351) 218 81 42 62 Fax.: (351) 218 81 42 61
RO	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură Bd. Carol I nr. 17, sector 2 030161 București România Tel.: (40-21) 305 48 02 Tel.: (40-21) 305 48 42 Fax: (40-21) 305 48 03
SL	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska cesta 160 1000 Ljubljana Slovenija Telefon: + 386 1 478 9228 Telefaks: + 386 1 478 9297
SK	Pôdohospodárska platobná agentúra (Agricultural Paying Agency) Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 57 51 26 13 Fax: (421-2) 53 41 21 80
FI	Maaseutuvirasto, Markkinatukiosasto P.O. Box 256 FI-00101 Helsinki Puhelin: (358-20) 772 007 Faksi (358-20) 772 55 09
SV	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-511 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46
UK	Rural Payments Agency (RPA) Lancaster House, Hampshire Court UK — Newcastle upon Tyne NE4 7YE Tel. 44 0 191 226 5262 Fax 44 0 191 226 5101

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 620/2008**z dne 27. junija 2008****o popravku Uredbe (ES) št. 386/2008 o določitvi izvoznih nadomestil za mleko in mlečne izdelke**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov ⁽¹⁾ ter zlasti člena 31(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 386/2008 ⁽²⁾ je določila izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke.
- (2) Upoštevati je treba spremembe nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke, ki jih je uvedla Uredba Komisije (ES) št. 1499/2007 o objavi nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila, ki jo je vzpostavila

Uredba (EGS) št. 3846/87, za leto 2008 ⁽³⁾. Zato je treba Prilogo k Uredbi (ES) št. 386/2008 ustrezno popraviti. Zaradi jasnosti se začnejo popravki uporabljati od dneva začetka veljavnosti Uredbe (ES) št. 386/2008 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga iz Uredbe (ES) št. 386/2008 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej Uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od dneva začetka veljavnosti Uredbe (ES) št. 386/2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1152/2007 (UL L 258, 4.10.2007, str. 3). Uredba (ES) št. 1255/1999 se bo nadomestila z Uredbo (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1) s 1. julijem 2008.

⁽²⁾ UL L 116, 30.4.2008, str. 17.

⁽³⁾ UL L 333, 19.12.2007, str. 10.

PRILOGA

„PRILOGA

Izvozna nadomestila za mleko in mlečne izdelke, ki se uporabljajo od 27. junija 2008

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	—	0402 91 10 9370	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	—	0402 91 30 9300	L20	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0402 99 10 9350	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9900	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 19 9900	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9200	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	—	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	—
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	—
				0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	—

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	—
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	—
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	—
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	—	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	—	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	—
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—

Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil	Oznaka proizvoda	Namembna država	Merska enota	Znesek nadomestil
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	—
	L40	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	—
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	—				
	L40	EUR/100 kg	—				

(¹) Za ustrezne izdelke, namenjene izvozu v Dominikansko republiko v okviru kvote za 2008/2009, določene s Sklepom 98/486/ES, ki so v skladu s pogoji iz oddelka 3, poglavja III Uredbe (ES) št. 1282/2006, se uporabljajo naslednje stopnje:

- (a) izdelki, ki spadajo pod oznake KN 0402 10 11 9000 in 0402 10 19 9000 0,00 EUR/100 kg
 (b) izdelki, ki spadajo pod oznake KN 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 in 0402 21 99 9200 0,00 EUR/100 kg.

Opredeljeni namembni kraji:

L20: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: Andora, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Lihtenštajn in Združene države Amerike;
 (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
 (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar.

L04: Albanija, Bosna in Hercegovina, Srbija (*), Črna gora in nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

L40: Vsi namembni kraji razen:

- (a) tretje države: L04, Andora, Islandija, Lihtenštajn, Norveška, Švica, Sveti sedež (Vatikanska mestna država), Združene države Amerike, Hrvaška, Turčija, Avstralija, Kanada, Nova Zelandija in Južna Afrika;
 (b) ozemlja držav članic EU, ki niso del carinskega območja Skupnosti: Ferski otoki, Grenlandija, Heligoland, Ceuta, Melilla, občini Livigno in Campione d'Italia in območja Republike Ciper, v katerih vlada Republike Ciper ne izvaja učinkovitega nadzora;
 (c) evropska ozemlja, za zunanje odnose katerih je odgovorna država članica, vendar niso del carinskega območja Skupnosti: Gibraltar.

(* Vključno s Kosovom, pod pokroviteljstvom Združenih narodov, na podlagi resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999.“

DIREKTIVE

DIREKTIVA KOMISIJE 2008/64/ES

z dne 27. junija 2008

o spremembi prilog I do IV k Direktivi Sveta 2000/29/ES o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

organizmom. Prilogo II k Direktivi 2000/29/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovemu širjenju v Skupnosti ⁽¹⁾ in zlasti točk (c) in (d) drugega odstavka člena 14 Direktive,

(4) Iz podatkov, ki jih je predložila Portugalska, je razvidno, da je virus *Citrus tristeza* (evropski izolati) sedaj razširjen na Madeiri. Zato se ta del portugalskega območja ne sme več priznavati kot varovano območje v zvezi z navedenim škodljivim organizmom in prilogi II in IV k Direktivi 2000/29/ES je treba ustrezno spremeniti.

po posvetovanju z zadevnimi državami članicami,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Direktiva 2000/29/ES določa nekatere ukrepe proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v države članice iz drugih držav članic ali tretjih držav. Določa tudi, da je treba nekatera območja priznati kot varovana območja.

(5) Iz podatkov, ki jih je predložila Španija, je razvidno, da je *Thaumetopoea pityocampa* (Den. et Schiff.) sedaj razširjen na Ibizi. Zato se ta del španskega območja ne sme več priznavati kot varovano območje v zvezi z navedenim škodljivim organizmom in prilogi II in IV k Direktivi 2000/29/ES je treba ustrezno spremeniti.

(2) Na podlagi podatkov, ki so jih predložile države članice, je bilo ugotovljeno, da samo nekatere rastline za saditev *Dendranthema* (DC.) Des Moul, *Dianthus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait. in *Solanaceae* predstavljajo nevarnost za širjenje *Heliothis armigera* Hübner. Ker je nevarnost širjenja tega organizma omejena na navedene rastline, je treba navedeni organizem črtati iz Priloge I k Direktivi 2000/29/ES, ki uvaja splošno prepoved, in ga namesto tega vključiti v Prilogo II k navedeni direktivi, ki uvaja prepoved samo za posebne rastline, ki predstavljajo nevarnost. Poleg tega je treba ime *Heliothis armigera* Hübner spremeniti v *Helicoverpa armigera* (Hübner) v skladu z nedavno spremembo znanstvenega poimenovanja.

(6) Iz podatkov, ki jih je predložila Slovenija, je razvidno, da je *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. sedaj razširjen na Koroškem in Notranjskem. Zato se ti dve regiji ne smeta več priznavati kot varovani območji z zvezi z *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. in priloge II, III in IV k Direktivi 2000/29/ES je treba ustrezno spremeniti.

(3) Iz podatkov, ki so jih predložile države članice, izhaja, da je rastlina *Colletotrichum acutatum* Simmonds zelo razširjena v Skupnosti. Zato ta organizem v Direktivi 2000/29/ES ne sme biti več naveden kot škodljiv organizem in v okviru navedene direktive se ne smejo sprejeti nobeni nadaljnji zaščitni ukrepi v zvezi z navedenim

(7) Iz podatkov, ki jih je predložila Italija, je razvidno, da je *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. sedaj razširjen v nekaterih delih dežel Emilija - Romanja, Lombardija in Benečija. Navedenih delov italijanskega ozemlja se zato ne sme več priznavati kot varovanih območij v zvezi z *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. in priloge II, III in IV k Direktivi 2000/29/ES je treba ustrezno spremeniti.

(8) Iz švicarske zakonodaje na področju varstva rastlin je razvidno, da se kantona Bern in Grisons v zvezi z *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al. ne priznavata več kot varovani območji v Švici. Odstopanje, na podlagi katerega je pod posebnimi pogoji dovoljen določen uvoz iz navedenih regij v določena varovana območja, je zato treba črtati in ustrezno spremeniti del B Priloge IV k Direktivi 2000/29/ES.

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/41/ES (UL L 169, 29.6.2007, str. 51).

- (9) Priloge I do IV k Direktivi 2000/29/ES je zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloge I do IV Direktive 2000/29/ES se spremenijo v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. avgusta 2008. Komisiji nemudoma predložijo besedilo navedenih predpisov in korelacijsko tabelo med navedenimi predpisi in to direktivo.

Te določbe uporabljajo od 1. septembra 2008.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA

Priloge I do IV k Direktivi 2000/29/ES se spremenijo:

1. V oddelku II dela A Priloge I se črta točka (a) 3.

2. Priloga II se spremeni:

(a) Oddelek II dela A se spremeni:

(i) Za točko 6.1 v naslovu (a) se vstavi naslednja točka 6.2:

„6.2. *Helicoverpa armigera* (Hübner)

Rastline *Dendranthema* (DC.) Des Moul, *Dianthus* L., *Pelargonium* l'Hérit. ex Ait. in iz družine *Solanaceae*, namenjene za saditev, razen semen“

(ii) V naslovu (c) se črta točka 2.

(b) Del B se spremeni:

(i) V naslovu (a) se črta točka 10.

(ii) Besedilo v tretjem stolpcu v točki 2 v naslovu (b) (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„E, EE, F (Korzika), IRL, I (Abruci, Apulija, Bazilikata, Kalabrija, Kampanija, Emilija - Romanja (pokrajini Parma in Piacenza); Furlanija - Julijska krajina, Lacij, Ligurija, Lombardija (razen pokrajine Mantova), Marke, Molise, Piemont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, dolina Aoste, Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova ter območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), LV, LT, A (Gradiščanska, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravno območje Lienz), Štajerska in Dunaj), P, SI (razen Gorenjske, Koroške, Notranjske in Maribora), SK (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Velké Ripňany (okrožje Topolčany), Málínec (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňava), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätuš in Zatín (okrožje Trebišov)), FI, UK (Severna Irsko, otok Man in Kanalski otoki).“

(iii) Besedilo v tretjem stolpcu v točki 1 v naslovu (d) (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„EL, F (Korzika), M, P (razen Madeire).“

3. Del B Priloge III se spremeni:

(a) Besedilo v drugem stolpcu v točki 1 (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„E, EE, F (Korzika), IRL, I (Abruci, Apulija, Bazilikata, Kalabrija, Kampanija, Emilija - Romanja (pokrajini Parma in Piacenza), Furlanija - Julijska krajina, Lacij, Ligurija, Lombardija (razen pokrajine Mantova), Marke, Molise, Piemont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, dolina Aoste, Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova ter območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), LV, LT, A (Gradiščanska, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravno območje Lienz), Štajerska in Dunaj), P, SI (razen Gorenjske, Koroške, Notranjske in Maribora), SK (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Velké Ripňany (okrožje Topolčany), Málínec (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňava), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätuš in Zatín (okrožje Trebišov)), FI, UK (Severna Irsko, otok Man in Kanalski otoki).“

(b) Besedilo v drugem stolpcu v točki 2 (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„E, EE, F (Korzika), IRL, I (Abruci, Apulija, Bazilikata, Kalabrija, Kampanija, Emilija - Romanja (pokrajini Parma in Piacenza), Furlanija - Julijska krajina, Lacij, Ligurija, Lombardija (razen pokrajine Mantova), Marke, Molise, Piemont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, dolina Aoste, Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova ter območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), LV, LT, A (Gradiščanska, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravno območje Lienz), Štajerska in Dunaj), P, SI (razen Gorenjske, Koroške, Notranjske in Maribora), SK (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Veľké Ripňany (okrožje Topolčany), Málíнец (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňava), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušé in Zatín (okrožje Trebišov)), FI, UK (Severna Irska, otok Man in Kanalski otoki).“

4. Priloga IV se spremeni:

(a) Del A se spremeni:

(i) V točki 27.1 oddelka I se v drugem stolpcu (posebne zahteve) „*Heliothis armigera* Hübner“ nadomesti z „*Helicoverpa armigera* (Hübner)“.

(ii) V točki 20 oddelka II se v drugem stolpcu (posebne zahteve) „*Heliothis armigera* Hübner“ nadomesti s „*Helicoverpa armigera* (Hübner)“.

(b) Del B se spremeni:

(i) Točka 17 se črta.

(ii) Točka 21 se spremeni:

— V drugem stolpcu (posebne zahteve) se točka (c) nadomesti z naslednjim:

„(c) rastline izvirajo iz enega od naslednjih švicarskih kantonov: Fribourg, Vaud, Valais ali“.

— Besedilo v tretjem stolpcu (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„E, EE, F (Korzika), IRL, I (Abruci, Apulija, Bazilikata, Kalabrija, Kampanija, Emilija - Romanja (pokrajini Parma in Piacenza), Furlanija - Julijska krajina, Lacij, Ligurija, Lombardija (razen pokrajine Mantova), Marke, Molise, Piemont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, dolina Aosta, Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova ter območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), LV, LT, A (Gradiščanska, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravno območje Lienz), Štajerska in Dunaj), P, SI (razen Gorenjske, Koroške, Notranjske in Maribora), SK (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Veľké Ripňany (okrožje Topolčany), Málíнец (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňava), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätušé in Zatín (okrožje Trebišov)), FI, UK (Severna Irska, otok Man in Kanalski otoki).“

(iii) Točka 21.3 se spremeni:

— V drugem stolpcu (posebne zahteve) se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) rastline izvirajo iz enega od naslednjih švicarskih kantonov: Fribourg, Vaud, Valais ali“.

— Besedilo v tretjem stolpcu (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„E, EE, F (Korzika), IRL, I (Abruci, Apulija, Bazilikata, Kalabrija, Kampanija, Emilija - Romanja (pokrajini Parma in Piacenza), Furlanija - Julijska krajina, Lacij, Ligurija, Lombardija (razen pokrajine Mantova), Marke, Molise, Piemont, Sardinija, Sicilija, Toskana, Umbrija, dolina Aoste, Benečija (razen pokrajine Rovigo, občin Castelbaldo, Barbona, Piacenza d'Adige, Vescovana, S. Urbano, Boara Pisani, Masi v pokrajini Padova ter območja južno od avtoceste A4 v pokrajini Verona)), LV, LT, A (Gradiščanska, Koroška, Spodnja Avstrija, Tirolska (upravno območje Lienz), Štajerska in Dunaj), P, SI (razen Gorenjske, Koroške, Notranjske in Maribora), SK (razen občin Blahová, Horné Mýto in Okoč (okrožje Dunajská Streda), Hronovce in Hronské Kľačany (okrožje Levice), Velké Ripňany (okrožje Topoľčany), Málíneec (okrožje Poltár), Hrhov (okrožje Rožňava), Kazimír, Luhyňa, Malý Horeš, Svätuš in Zátín (okrožje Trebišov)), FI, UK (Severna Irska, otok Man in Kanalski otoki).“

(iv) Točka 31 se spremeni:

— Besedilo v tretjem stolpcu (varovano območje/območja) se nadomesti z naslednjim:

„EL, F (Korzika), M, P (razen Madeire).“

DIREKTIVA KOMISIJE 2008/65/ES
z dne 27. junija 2008
o spremembi Direktive 91/439/EGS o voznških dovoljenjih

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

Direktiva 91/439/EGS se spremeni:

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/439/EGS o voznških dovoljenjih z dne 29. julija 1991 ⁽¹⁾, in zlasti člena 7a(2) Direktive,

1. V točki (2) Priloge I v zvezi s stranjo 4 voznškega dovoljenja in v točki (2) Priloge Ia v zvezi s stranjo 2 voznškega dovoljenja se besedilo kode Skupnosti 10.02 v točki (a)(12) nadomesti z:

ob upoštevanju naslednjega:

„10.02. Vozila brez stopalke sklopke (ali ročne prestavne ročice za kategoriji A ali A1)“;

(1) Seznam kod, kakor so opisane v prilogah I in Ia k Direktivi 91/439/EGS, je treba prilagoditi.

2. V točki (2) Priloge I v zvezi s stranjo 4 voznškega dovoljenja in v točki (2) Priloge Ia v zvezi s stranjo 2 voznškega dovoljenja se besedilo kode Skupnosti 78 v točki (a)(12) nadomesti z:

(2) Kodo Skupnosti 78, ki omejuje pravico do vožnje vozil znotraj kategorije voznškega dovoljenja na vozila z avtomatskim prenosom moči, je treba spremeniti glede na znanstveni in tehnični napredek na tem področju.

„78. Veljavno le za vozila brez stopalke sklopke (ali ročne prestavne ročice za kategoriji A ali A1)“;

(3) Minimalne zahteve za vožnjo testnih vozil, navedene v Prilogi II k Direktivi 91/439/EGS, je treba prilagoditi v skladu s spremembo opredelitve kode Skupnosti 78.

3. Priloga II se spremeni:

(4) Minimalne zahteve za teoretične in praktične preskuse, navedene v Prilogi II k Direktivi 91/439/EGS, je treba ponovno pregledati z namenom uskladitve izpitnih zahtev s potrebami dnevnega prometa glede uporabe predorov, da bi se tako izboljšala raven varnosti v cestnem prometu za ta del cestne infrastrukture.

(a) V točki 2.1.3 se doda naslednja alineja:

„— varna vožnja v cestnih predorih“.

(5) Izkazalo se je, da obdobja, navedena v točkah 5.2 in 6.2.5 Priloge II k Direktivi 91/439/EGS, ne zadoščajo za zadovoljivo izvedbo potrebnih ukrepov. Odobriti je treba dodatno obdobje.

(b) V točki 5.1 se drugi in tretji odstavek nadomestita z:

„Če kandidat opravlja preskus spretnosti in vedenja na vozilu brez stopalke sklopke (ali ročne prestavne ročice za kategoriji A ali A1), se to navede v vsakem dovoljenju, izdanem na podlagi takšnega preskusa. Dovoljenja s takšno navedbo se uporabljajo samo za vožnjo vozil brez stopalke sklopke (ali ročne prestavne ročice za kategoriji A ali A1).“

(6) Direktivo 91/439/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Odbora za vozniška dovoljenja –

„Vozilo z avtomatskim prenosom moči pomeni vozilo, pri katerem ni stopalke sklopke (ali ročne prestavne ročice za kategoriji A ali A1).“

⁽¹⁾ UL L 237, 24.8.1991, str. 1, Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/103/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 344).

(c) V točki 5.2 se zadnji odstavek nadomesti z:

„Testna vozila za kategorije B+E, C, C+E, C1, C1+E, D, D+E, D1 in D1+E, ki niso v skladu z zgoraj navedenimi minimalnimi merili, ampak so bila v uporabi na datum ali pred datumom, navedenim v členu 3 Direktive Komisije 2008/65/ES (*), se lahko še vedno uporabljajo do 30. septembra 2013. Zahteve glede tovora, ki ga prevažajo ta vozila, lahko države članice uveljavijo najpozneje do 30. septembra 2013.

(*) UL L 168, 28.6.2008, str. 36.“

(d) V drugem odstavku točke 6.2.5 se „pet let po začetku veljavnosti te direktive“ nadomesti z „do 30. septembra 2008“;

(e) V točkah 6.3.8, 7.4.8 in 8.3.8 se na seznam obravnavanih posebnih cestnih značilnosti doda beseda „predori“.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 30. septembra 2008. O tem takoj obvestijo Komisijo. Države

članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedila temeljnih predpisov nacionalnega prava, ki jih sprejmejo na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo
Antonio TAJANI
Podpredsednik

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 27. junija 2008

o začasnih varstvenih ukrepih proti širjenju borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner in Buhner) Nickle in sodelavci, na Portugalskem

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 3312)

(2008/489/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2000/29/ES z dne 8. maja 2000 o varstvenih ukrepih proti vnosu organizmov, škodljivih za rastline ali rastlinske proizvode, v Skupnost in proti njihovem širjenju v Skupnosti ⁽¹⁾ ter zlasti člena 16(5) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Portugalska v skladu z Odločbo Komisije 2006/133/ES z dne 13. februarja 2006 o zahtevi, da države članice začasno sprejmejo dodatne ukrepe proti širjenju borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner in Buhner) Nickle in sodelavci, na območjih Portugalske, razen območij, kjer je znano, da se ne pojavlja ⁽²⁾, izvaja načrt izkoreninjenja za preprečevanje širjenja borove ogorčice.

(2) Portugalska je sprejela ministrsko odredbo (Portaria št. 358/2008 z dne 12. maja 2008), ki prepoveduje premeščanje občutljivega lesa in občutljivih rastlin iz celinske Portugalske, razen če so bili les toplotno obdelan in rastline ustrezno pregledane.

(3) Portugalska je Komisiji predložila predlog sistematičnih raziskav, kakor je določeno v drugem odstavku člena 4 Odločbe 2006/133/ES, za celotno ozemlje Portugalske. O predlogu je 26. in 27. maja 2008 razpravljal Stalni odbor za zdravstveno varstvo rastlin. Vendar Komisija na podlagi sklepov odbora načrta zaradi nezadostne intenzivnosti spremljanja ni odobrila.

(4) Portugalska je Komisijo 5. junija 2008 obvestila o novih napadih borove ogorčice, ugotovljenih med izredno raziskavo, ki so jo poleg letne sistematične raziskave izvedli portugalski pristojni organi na območjih Portugalske, kjer se do sedaj borova ogorčica ni pojavljala.

(5) Med inšpekcijskim obiskom, ki ga je Urad za prehrano in veterinarstvo opravil od 2. do 6. junija 2008, je bilo ugotovljeno, da razpoložljivi podatki niso zadostni za potrditev, da na Portugalskem obstajajo območja, kjer ni borove ogorčice. Poleg tega ukrepi Skupnosti in nacionalni ukrepi niso v celoti izvedeni.

(6) Zato se zdijo do zdaj sprejeti ukrepi neustrezni, neposredne nevarnosti širjenja borove ogorčice iz Portugalske zaradi občutljivega lesa in lubja ter občutljivih rastlin pa ni mogoče več izključiti. Poleg tega bi bilo treba državam članicam, razen Portugalski, čim prej dovoliti nadzor nad premeščanjem občutljivega lesa in lubja ter občutljivih rastlin, ki izvirajo iz vseh delov Portugalske, na njihova ozemlja.

⁽¹⁾ UL L 169, 10.7.2000, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2007/41/ES (UL L 169, 29.6.2007, str. 51).

⁽²⁾ UL L 52, 23.2.2006, str. 34. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2008/378/ES (UL L 130, 20.5.2008, str. 22).

- (7) Zaradi nedavnega povečanja števila napadov borove ogorčice na Portugalskem je treba čim prej sprejeti ukrepe za varovanje ozemlja drugih držav članic pred borovo ogorčico in zaščito trgovinskih interesov Skupnosti v odnosu do tretjih držav. Premeščanja občutljivega lesa in lubja ter občutljivih rastlin iz Portugalske v druge države članice in tretje države je treba prepovedati, razen če je bil ta material ustrezno obdelan ali, kar zadeva rastline, ustrezno pregledan. Zato je treba zahteve za premeščanje občutljivega lesa in lubja ter občutljivih rastlin z razmejenih območij na območja Portugalske, ki niso razmejena, ali v druge države članice razširiti na vsa premeščanja iz Portugalske v druge države članice in tretje države. Sledljivost je treba zagotoviti s priloženim rastlinskim potnim listom ali oznako za vsako enoto v pošiljki. Obseg ukrepov nadzora, ki jih izvajajo države članice, je treba razširiti, da se omogoči nadzor občutljivega lesa in lubja ter občutljivih rastlin, ki se premeščajo iz Portugalske na ozemlja držav članic.
- (8) Do zasedanja Stalnega odbora za zdravstveno varstvo rastlin je treba sprejeti začasne varstvene ukrepe za preprečevanje širjenja borove ogorčice iz Portugalske v druge države članice in tretje države.
- (9) Ukrepe, predvidene s to odločbo, bo pregledal Stalni odbor za zdravstveno varstvo rastlin –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Portugalska zagotovi izpolnjevanje pogojev iz Priloge v zvezi z občutljivim lesom, lubjem in rastlinami, ki jih je treba premestiti z njenega ozemlja v druge države članice ali tretje države.
2. Namembne države članice, razen Portugalske, lahko določijo testiranje na navzočnost borove ogorčice *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner in Buhner) Nickle in sodelavci, za pošiljke občutljivega lesa, lubja in rastlin, ki se premeščajo iz Portugalske na njihovo ozemlje.
3. Ta odločba ne posega v Odločbo 2006/133/ES.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. junija 2008

Za Komisijo
Androulla VASSILIOU
Članica Komisije

PRILOGA

Pri premeščanjih iz Portugalske v druge države članice in tretje države:

- (a) občutljivih rastlin so navedene rastline opremljene z rastlinskim potnim listom, pripravljenim in izdanim v skladu z določbami Direktive Komisije 92/105/EGS ⁽¹⁾, po:
- uradnem pregledu rastlin in ugotovitvi, da ne kažejo znakov ali simptomov borove ogorčice, in
 - po pregledu mesta pridelave ali njegove neposredne bližine, v katerem ni bilo opaženih simptomov borove ogorčice, od začetka zadnjega zaključenega obdobja vegetacije;
- (b) se občutljiv les in izolirano lubje, razen lesa v obliki:
- trsk, koščkov, odpadnega lesa ali ostankov, delno ali v celoti pridobljenih iz teh iglavcev,
 - pakirnih zabojev, gajb ali kolutov,
 - palet, zabojnih palet ali drugih tovornih desk,
 - varovalnih oblog, razmikalnikov in nosilcev,
- vendar vključno s tistim, ki ni ohranil naravne okrogle površine, opremi z rastlinskim potnim listom iz točke a, potem ko sta bila les ali izolirano lubje ustrezno toplotno obdelana, da se doseže minimalna temperatura sredice lesa 56 °C za 30 minut, zato da se zagotovi odstranitev živih borovih ogorčic;
- (c) se občutljivi les v obliki trsk, koščkov, odpadnega lesa ali odpadkov, delno ali v celoti pridobljenih iz teh iglavcev, opremi z navedenim potnim listom iz točke a po ustreznem zaplinjanju, da se zagotovi odstranitev živih borovih ogorčic;
- (d) za občutljiv les v obliki varovalnih oblog, razmikalnikov in nosilcev, vključno s tistim, ki ni ohranil naravne okrogle površine, pa tudi v obliki pakirnih zabojev, škatel, gajb, kolutov in podobne embalaže, palet, zabojnih palet in drugih tovornih desk, paletnih kolutov, ne glede na to, ali se dejansko uporablja med prevozom vseh vrst predmetov, velja eden od potrjenih ukrepov iz Priloge I k Mednarodnemu standardu za fitosanitarne ukrepe št. 15 FAO o *Smernicah za zakonsko urejanje lesene embalaže v mednarodni trgovini*. Opremljen mora biti z oznako, ki omogoča identifikacijo kraja in izvajalca opravljenega postopka, ali pa ga spremlja rastlinski potni list iz točke a, ki potrjuje izvedene ukrepe.

Portugalska zagotovi, da sta rastlinski potni list iz točke a ali oznaka v skladu z Mednarodnim standardom za fitosanitarne ukrepe št. 15 FAO priložena vsaki enoti občutljivega lesa, lubja in rastlin, ki se premešča.

⁽¹⁾ UL L 4, 8.1.1993, str. 22.

III

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo EU)

AKTI, SPREJETI V SKLADU Z NASLOVOM V POGODBE EU

SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA EUSEC/2/2008

z dne 24. junija 2008

o imenovanju vodje misije za Misijo Evropske unije za pomoč in svetovanje za reformo varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo)

(2008/490/SZVP)

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 25 Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega ukrepa Sveta 2007/406/SZVP z dne 12. junija 2007 o misiji Evropske unije za pomoč in svetovanje na področju reforme varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo) ⁽¹⁾ in zlasti člena 8 Skupnega ukrepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) G. Michel SIDO je bil 1. marca 2008 imenovan za vodjo misije Evropske unije za pomoč in svetovanje na področju reforme varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo („EUSEC RD Congo“).

(2) G. Michel SIDO je 23. junija 2008 predložil odpoved kot vodja misije.

(3) Generalni sekretar/visoki predstavnik je predlagal, da se za novega vodjo misije EUSEC RD Congo imenuje g. Jean-Paul MICHEL –

SKLENIL:

Člen 1

G. Jean-Paul MICHEL se imenuje za vodjo misije EUSEC RD Congo.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati 1. julija 2008.

V Bruslju, 24. junija 2008

Za Politični in varnostni odbor

Predsednik

M. IPAVIC

⁽¹⁾ UL L 151, 13.6.2007, str. 52.

SKUPNI UKREP SVETA 2008/491/SZVP

z dne 26. junija 2008

o spremembi in podaljšanju Skupnega ukrepa 2007/406/SZVP o misiji Evropske unije za pomoč in svetovanje na področju reforme varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (EUSEC RD Congo)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

regionalno varnost. Trajna prizadevanja EU na politični ravni in v obliki sredstev bodo pripomogla k utrjevanju stabilnosti v tej regiji.

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 14 Pogodbe,

(7) Skupni ukrep 2007/406/SZVP bi bilo zato treba spremeniti –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJEL NASLEDNJI SKUPNI UKREP:

(1) Evropska unija od 2. maja 2005 izvaja misijo za pomoč in svetovanje na področju reforme varnostnega sektorja v Demokratični republiki Kongo (DR Kongo) (EUSEC RD Congo). Trenutni mandat misije je opredeljen v Skupnem ukrepu 2007/406/SZVP⁽¹⁾ in se izteče 30. junija 2008.

Člen 1

Skupni ukrep 2007/406/SZVP se spremeni:

(2) Mandat misije bi bilo treba podaljšati za 12 mesecev, začenši s 1. julijem 2008.

1. v členu 2 se točke od (a) do (e) nadomestijo z naslednjim:

(3) Podpora Evropske unije kongovskim oblastem na področju reforme varnostnega sektorja v DR Kongo bi lahko bila odslej posebej usmerjena tudi v pripravo organizacijskega načrta za prihodnjo enoto za hitro posredovanje, ki jo je opredelila Vlada DR Kongo v okviru temeljnega splošnega načrta za reformo vojske. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti funkciji „človeški viri“.

„(a) zagotavljanjem svetovanja in pomoči kongovskim organom pri njihovem delu v zvezi z združitvijo, preoblikovanjem in ponovno izgradnjo kongovske vojske, zlasti:

(4) Z izjavami o zavezanosti, ki so jih 23. januarja 2008 v Gomi podpisali Vlada DR Kongo in oborožene skupine, ki delujejo v Kivuju, se je začel proces vzpostavljanja miru v Kivuju. Ta proces podpira mednarodna skupnost, vključno z Evropsko unijo prek svojega posebnega predstavnika (PPEU) za območje afriških Velikih jezer. Misija EUSEC RD Congo bi morala sodelovati pri prizadevanjih PPEU v okviru del za uresničitev izjav o zavezanosti glede Kivuja.

— s prispevanjem k razvoju različnih nacionalnih konceptov in politik, vključno z delom na področju horizontalnih vidikov, ki zajemajo vsa področja, vključena v reformo varnostnega sektorja v DR Kongo,

(5) Treba bi bilo predvideti nov referenčni finančni znesek za kritje stroškov, povezanih z misijo, za obdobje od 1. julija 2008 do 30. junija 2009.

— z zagotavljanjem podpore odborom in telesom, vključenim v to delo, kot tudi s prispevanjem k opredelitvi prednostnih nalog in konkretnih potreb Kongovcev,

(6) Trenutne varnostne razmere v DR Kongo se lahko poslabšajo, kar ima lahko resne posledice za proces krepitve demokracije, pravne države ter mednarodno in

— s prispevanjem (tudi zagotavljanjem strokovnega znanja pri izbiri, usposabljanju in urjenju osebja ter ocenjevanju potreb po infrastrukturi in opreme) k pripravi organizacijskega načrta za enoto za hitro posredovanje in njeno postopno namestitev v okviru temeljnega splošnega načrta za reformo vojske in ob upoštevanju načel s področja človekovih pravic, mednarodnega humanitarnega prava, vprašanja enakosti spolov in načel v zvezi z otroki, ki so prizadeti zaradi oboroženih spopadov;

⁽¹⁾ UL L 151, 13.6.2007, str. 52.

- (b) izvajanjem in zaključitvijo projekta tehnične pomoči za posodobitev plačilne verige Ministrstva za obrambo DR Kongo (v nadaljnjem besedilu: „projekt plačilne verige“) z namenom izpolnitve nalog, opredeljenih v splošnem konceptu za ta projekt;
- (c) zagotavljanjem podpore funkciji človeških virov in oblikovanju splošne politike človeških virov, in sicer sloneč na projektu plačilne verige;
- (d) identificiranjem in prispevanjem k različnim projektom in drugim opcijam, za katere se EU ali njene države članice lahko odločijo, da jih bodo podprle na področju reforme varnostnega sektorja;
- (e) nadziranjem in zagotavljanjem izvajanja specifičnih projektov, ki jih v usklajevanju s Komisijo financirajo države članice ali katerih pobudnice so države članice v okviru ciljev misije;
- (f) zagotavljanjem podpore PPEU v okviru dela, ki ga opravljajo odbori za proces uvajanja miru v Kivuju, kadar je to potrebno;
- ter
- (g) prispevanjem k zagotavljanju skladnosti vseh prizadevanj na področju RVS.“;

2. v členu 3(a) se druga alineja nadomesti z naslednjim:

„— podporna celica in“;

3. v drugi alineji člena 3(c) se besede „z mobilno skupino“ nadomestijo z besedami „z mobilnimi skupinami“;

4. člen 5 se spremeni

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Vodja misije opravlja vsakodnevno upravljanje misije in je odgovoren za osebje in disciplinska vprašanja.“;

(b) v odstavku 2 se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„2. Vodja misije lahko v okviru nalog misije iz člena 2(e) uporabi finančne prispevke držav članic.“;

5. člen 9(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z misijo, znaša 9 700 000 EUR za obdobje od 1. julija 2007 do 30. junija 2008.

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z misijo, znaša 8 450 000 EUR za obdobje od 1. julija 2008 do 30. junija 2009.“;

6. člen 15 se črta;

7. drugi odstavek člena 16 se nadomesti z naslednjim:

„Uporablja se do 30. junija 2009.“

Člen 2

Ta skupni ukrep začne veljati 1. julija 2008.

Člen 3

Ta skupni ukrep se objavi v Uradnem listu Evropske unije.

V Bruslju, 26. junija 2008

Za Svet
Predsednik
D. RUPEL